

译员机设置说明

设置

1. 首先要为译员机分配一个地址码（初始化）
2. 同时按下译员机上的大 B 小 b 按钮进入设置模式，显示如下图所示

```
Installation mode. Use dial and <> [ ] to  
change options, ← → to change page.  
← → <> [ ] G→
```

3. 注意：一个系统中同时只能对一台译员机进行设置，如果系统中已有译员机在设置模式下，另一台译员机会显示如下：

```
Installation menu is in use by another  
interpreter desk or the system is busy.  
Please try again later.
```

4. 菜单 A 设置译员机调试时所要用的语种（对整个系统有效）

```
Select language: [ENGLISH] DEUTSCH  
FRANCAIS ITALIANO ESPANOL NEDERLANDS a  
← → <> [ ] G→
```

5. 菜单 B 设置译员机属于第几号译员间（每个译员间最多 6 台译员机）

```
Select booth number:  
Booth [ 1 ] of 31 b  
← → <> [ ] G→
```

6. 菜单 C 设置译员机属于所在译员间的第几台机器（每个译员间最多 6 台译员机）；

```
Select desk number:  
[1] 2 3 4 5 6 c  
← → <> [ ] G→
```

7. 菜单 D 设置系统中总共需要的通道数（在不接控制电脑的情况下系统默认的通道数最多为 26）

```
Select number of channels:  
[26] channels d  
← → <> [ ] G→
```

8. 菜单 E 设置译员机显示的语言列表（对整个系统有效）

```
Select language list:  
[ENGLISH] FRENCH ORIGINAL e  
← → <> [ ] G→
```

9. 菜单 F 设置每个通道的语种；与 D 对应（对整个系统有效）

```
Select language for channel 1:  
[ALB - Albanian] f  
← → <> [ ] G→
```

```
Select language for channel 30:  
[DUT - DUTCH] f  
← → <> [ ] G→
```

10. 菜单 G 设置从通道 A 输出的通道数（对每台译员机都得进行设置）；

```
Select outgoing channel via A-output:  
[ 2 ] of 26 g  
← → <> [ ] G→
```

11. 菜单 H 用来打开或关闭 B 通道;

```
Select outgoing channel via B-output
[NONE] ALL                                     h
← → < > [ ] ⏎
```

12. 菜单 J 用来设置系统中的自动转译译员间数;

```
Select number of auto-relay booth(s):
[ 0] of 31                                     j
← → < > [ ] ⏎
```

13. 菜单 K 用来选择自动转译的译员间 (对整个系统有效);

```
Select auto-relay 1:
[booth 1]                                     k
← → < > [ ] ⏎
```

```
Select auto-relay 31:
[booth 28]                                    k
← → < > [ ] ⏎
```

14. 菜单 L 用来设置译员机之间的切换模式

```
Select microphone locks between booths:
[NONE] VERRIDE INTERLOCK                 l
← → < > [ ] ⏎
```

15. 菜单 M 用来设置是否打开提示发言人放慢语速功能;

```
Speak slowly signaling:
[NO] YES                                     m
← → < > [ ] ⏎
```

16. 菜单 N 用来设置是否打开帮助功能;

```
Help signaling:
[NO] YES                                     n
← → < > [ ] ⏎
```

17. 菜单 O 用来设置是否打开译员翻译计时器 (需对每台译员机单独设置);

```
Display speech timer:
[NO] YES                                     o
← → < > [ ] ⏎
```

18. 菜单 P 用来设置译员话筒声音的来源;

```
Select microphone source:
AUTO HEADSET [MICROPHONE]              p
← → < > [ ] ⏎
```

19. 退出设置;

```
End, use ⏎ to return to operational mode.
← → < > [ ] ⏎
```